TEXAS LUNAR FESTIVAL

第二十屆新年園遊會

The Largest Asian New Year Celebration

2016年2月13日 星期六 10:00AM – 5:00PM

City Hall Reflection Pond

901 Bagby, Houston, Texas 77002

攤位價格：

非營利機構攤位：$500.00

普通攤位：$550.00

食品攤位：$700.00

活動詳情請諮詢:

Michelle(English): (832)448-0190

Angela(中文): (281)983-8160

Jean(中文): (281)983-8152

www.texaslunarfest.net

INTERNATIONAL TRADE CENTER Houston Texas

美南新聞 Southern News Group · TEXAS TECH UNIVERSITY · International District · HOUSTON international trade development council · Southwestern National Bank · McDonald's · Fiesta · 55 KTBU itv

Yellowsheet

Southern Chinese Daily News Southern News Group

website:www.scdaily.com e-Newspaper: www.scdnews.com D1

Classified ADs 星期三 2016年1月6日 Wednesday, January. 6 2016 Serving Since 1979 NO. 11268

Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 Email: cla@scdaily.com 11122 Bellaire Blvd.Houston, Texas 77072

美南新聞 分类广告 专刊

Free e-Newspaper Classified AD. Email: cla@scdaily.com Tel：281-498-4310 Fax: 832-399-1355 NEWS FLASH!

100 餐馆服务 Restaurant Hiring · 200 家庭服务 Home Service · 200 看护服务 Health Care Service · 300 公司请人 Company Hiring · 400 招生中 Registration · 400 驾驶学校 Driving School · 500 餐馆租售 Restaurant for sale · 600 房地产租售 Real Estate · 700 修理业务 Remodeling · 700 庭园美化 Gardening

700 冷暖电气 Electrical & AC Service · 700 水务电器 Plumbing Service · 屋顶修缮 Roofing · 700 专业砍树服务 · 700 地毯清洁 Carpet Cleaning · 700 门窗专家 Garage Service · 700 电视 TV Service · 地板销售安装 700 Flooring Service · SECURITY NOTICE 安全监控系統 · 姻缘一线牵 Personals

800 狗狗宠物美容 Pet Grooming · 800 保养修理 Auto Repair · 800 杀虫专家 Pest Control · 800 服装修改 Alterations · 800 机场接送 Transportation · 牙齿保健 Dental Service · 800 照像馆 Photo Service · 800 电脑,手机 Computer/Phone · 800 命理手相 Fortune Teller · 1000 按摩服务 Massage Service

100 Restaurant Hiring 餐馆服务

*餐馆请人,薪优
位Hwy-6/FM529
诚请 Full time
●Waiter/Waitress
Must know English
意者请电:
713-539-7198

*餐馆请人
诚请有经验,熟手炒锅, 油锅, 打杂
各一名
离中国城20分钟
意者请电:
832-282-1629

*中餐馆请人
位Katy区,诚聘
炒锅, 油锅, 送外卖
收银兼打包
全工或半工均可
意者请电:
832-807-7199
702-882-6398

*中餐馆请人
位糖城堂吃老店
诚请●熟手炒锅
●有经验企台
全工或半工均可
意者请电:
713-553-4664

*餐馆请人
堂吃外卖店
诚请●有经验炒锅
●半工外送员一名
位59号北,8号东
提供住宿. 请电:
281-458-8818
713-296-0872

中餐馆请人
位中国城,诚请
●男女企台
●厨房炒锅
意者请电:
713-972-2165
713-995-0985

餐馆请人
诚 请
有经验英文流利
企台,外送员
意者请电:
832-466-3511

中餐馆诚聘
●前台接电话,
●半工送餐
位西北区, 8号/290
薪优. 意者请电:
646-288-8770

中餐馆诚请
●有经验炒锅
●熟手企台
●打包员一名
意者请电:
832-788-1283

中餐馆诚请
全工半工企台
会英文,有经验
离中国城15分钟
4670 Beechnut
请下午3点~5点电:
713-307-2882

餐馆请人
290/Barker Cypress
HEB旁, 诚请
●炒锅师傅
●长工 Cashier
意者请电:
281-758-0079

中餐馆请人
外卖店位Galleria区
诚请熟手接电话员
全工或半工均可
需有工作经验
意者请电:
832-661-5840

中餐馆请人
五天炒锅
有身份,可报税
意者请电:
832-638-8678

餐馆请人
Buffet店
位于1960近249,
诚请大堂经理
可报税
意者请电:
832-533-1099

中餐馆诚请
炒锅师傅,外送员
收银接电话
离中国城10分钟
832-659-7766
281-498-2887
832-359-5653

餐馆诚聘
●炒饭工
●厨房打杂
●前台收银员
中国城每天有车接送
意者请电:
832-757-8408

餐馆请人
堂吃外卖店
位San Antonio附近
白人区,高小费.诚请
英文流利熟手男企台
●另请炒锅及油锅
需报税.请电:
830-998-3358

中餐馆诚请
●前台接电话
半工/全工均可
位西北区
请下午2点后电:
832-798-3313

100 餐馆请人 Restaurant Hiring

*二家中餐馆
●610/Ella
●中国领事馆附近
诚请 全工Cashier
全半工有经验外送员
经验炒锅:会看英文单
832-613-8830

城中区中餐馆
●有经验炒锅
全工或半工均可
●半工 Cashier
有意者请电:
713-334-0888

诚 聘
位于Spring区,靠近249旁边, 诚请
全工或半工外送员
打杂 和 企台
832-717-7688

** 新开张豪华餐馆 **
德州奥斯汀市中心, 诚征:
有经验炒锅·油锅·抓码·会做点心助手
薪优, 包食宿 (需交通工具),要求勤快,
有身份,可报税! 可立即上班者优先.
意者请电: 917-326-9569(陈先生)
979-777-9777(金先生)

*南北和请人
5888 Richmond Ave
Houston
诚请杂工:男女均可
意者请电:
832-875-6606
281-242-7837

黄金点心茶寮
●企台:广东,越南话优先
●传点心员:薪优,$9起
●点心部:有经验做点心
以上需有身份
请下午2点后电或亲临:
10600 Bellaire#105
281-495-1688

西北餐馆诚聘
靠近 Barker Cypress
和 59,
诚聘企台收银
意者请电:
832-270-6304

城中区外卖店
全工半工外送员
意者请电:
713-529-4887

敦煌广场新开张
广东炒锅、油炉、抓码、
企台、宵夜企台.
懂越南话及广东话优先.
281-265-8868
832-831-4998
713-874-4346

敦煌商场餐馆
诚 聘
厨房助理,
请电:季师傅
713-562-5588

*KATY 中餐馆
●全工企台
●Part time外送员
意者请电:
281-392-8811
281-392-8810

KATY 中餐馆
●全工英文流利
企台、Cashier
●厨房油锅兼帮炒
●全工外送司机
●面点师傅● 打杂
~以上需报税~
832-586-6203

糖城中餐馆
诚请熟手有经验
全工或半工炒锅
油锅兼抓码,外送员
企台, 接电话
~以上需有工卡~
281-313-3300
832-606-8683

糖城老地方面馆
诚 请
●全半工洗碗打杂
●半工收银
请下午3-6点电:
832-455-3059

巴国布衣
聘●熟手油锅一名
●经理一名
需要工卡,
有经验者优先.
天道酬勤,报酬丰厚.
832-246-9751
832-530-6726

奥斯汀中餐馆
诚请●炒锅师傅
●收银接电话
周日公休,待遇佳
(晚9点下班)
近 UT Austin
有意者请电:
832-512-4910

近 Galleria 餐馆
诚请企台及外送员
收银接电话兼带位
有经验经理
全工或半工均可
~以上需可报税~
意者请电:(餐期勿扰)
713-334-1886

快餐店急聘
位Downtown 城区
高薪聘请
半工有经验收银员
英文流利,需有身份
713-659-5600
713-382-3426

INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY 互動英語學院 歡迎接受 海外留學生

本院（ICT）是全美認可的學院，經營超過 30 年。

教學大樓位置佳，教學環境寬敞，設備先進，師資力強，經驗豐富。

ICT 獲得美國政府授權頒發國際學生入學表格 I-20，幫助在 ICT 選修各種課程的學生獲得進入美國的學生簽證。

GED 課程 提供財務輔助

綜合英語理解能力訓練重點涵括：

- 方法，詞彙，口語，聽力，發音，閱讀及寫作等領域。
- 提供日間及夜間教學課程。
- 對合格的國際學生，本學院提供財務輔助。
- 協助低收入人士申請政府輔助。

2年制學位課程

短期培訓課程

- 醫療辦公室管理
- 會計
- 行政業務及支持
- 商務信息管理

校園總機：713-771-5336

Hillcroft 校園 6200 Hillcroft Ave., Suite 200 Houston, TX 77081 Ann:832-367-1124(蔡) Tam:832-713-5111(談)

Pasadena 校园 学校: 713-920-1120 手机: 661-877-6929 (Annabelle 杨)

週一至週五上課時間 每五週都有新班開課

美南新聞刊登注意事項

- 每格可容中文大字(标题)6字及小字(内容)50字，英文字母及数字二字为中文小字一字，空格标点符号均需计算。
  ※English title : 12 letter ※English content : 120 letters
- 广告内容均由委刊者提供，本报一概不负责任。
- 广告涉有争议，本报保留拒绝刊登及修改广告或暂停刊登之权利。
- 涉及法律责任广告,需提供身份证件及当事人签字负责.本报概不负责.
- 广告刊出如有错误，请于二日内前来更正，如系本报排版错误，将予以免费补刊，但以二天为限。
- 分类广告请预付广告费，如中途停刊者，恕不退还费用。
- 刊登一个月以下者，广告均不得改稿，若需改稿每次酌收费用5元
- 本报接受 VISA 及 MASTER 信用卡付费，如电话(Tel)或传真(Fax)订稿委刊，请告知信用卡号码/姓名/有效期限/CVV 号/ZIP code Address 号，其订稿如有错误由客户自行负责，恕不补登。
- 截稿时间 : 星期一至五 2:30pm /星期六 10:00am 截稿或之前订稿，其稿将在第二天刊登。

分类广告价目表 CLASSIFIED AD. RATE

周数 Week / 格数 Size	一周 1 wk	二周 2 wks	三周 3 wks	一月 1 mon
1格 (1unit)	$45	$80	$105	$125
2格 (2units)	$90	$160	$210	$250
3格 (3units)	$135	$240	$315	$375
4格 (4units)	$180	$320	$420	$500

EFFECTIVE: 从2009年11月1日起实施

Place Your AD 一通電話，萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 电话•传真•电邮•上网或登门刊登

Call(电话服务专线): 281-498-4310
Fax (传真): 832-399-1355
Email(电邮): cla@scdaily.com
Click(上网): www.scdaily.com
Stop by(登门): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

Business Hours:
Monday–Friday: 8am–5pm
Saturday: 9am.–12pm
上班時間:
周一至周五: 上午八时至下午五时
周六: 上午九时至十二时

e-Newspaper: www.scdnews.com We are Daily newspaper Classified ADS

- English Title (1unit) : 12 letters
- English Text (1unit) : 130 letters
- Deadline : Monday~Friday 2:30pm Saturday ------10:00am
- Pay in advance
- We accept credit cards / check / cash
- No refunds if you stop ad.

※Not responsible for ad text provided by customer
※Legal ads must provide ID & signature
※If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction.
※Any dispute over ad we reserve the right to stop ad .

凤城海鲜酒家, 诚聘
●有经验男女企台 ●全工半工带位
●周末推点心员 ●点心助理
以上需有身份. 会粤/越/英语者佳
意者请亲临: 7320 South West Fwy
或电: 713-779-2288

长今韩国餐馆
诚征全半工男女企台,
略英文*小费好,年龄在18~35岁
9896 Bellaire Blvd #J
Houston, TX 77036
(黄金广场,H-Mart旁)
意者请电 : 832-584-1419

东禾酒家诸人
位敦煌广场内,诚请
●有经验广东炒锅、抓码、打杂、企台
意者请电或亲临:
713-981-8803
9889 Bellaire Blvd #301

*二家中餐馆
●610/Ella
●中国领事馆附近
诚请 全工 Cashier
全半工有经验外送员
经验炒锅;会看英文单
832-613-8830

中餐馆诸人
近I-10大华超市
诚请●半工外送员
薪优,小费好
●Part time Cashier
意者请电:
832-659-8688

餐馆诸人
Westpark/Gessner
中国城附近,诚请
熟手接电话员,炒锅
意者请电:
713-298-8998
713-785-8861

餐馆诸人
堂吃店位 Katy区
●半工 Sushi 师傅
●熟手炒锅, 帮炒
●熟手企台,Cashier
●全工外送员
917-742-6780

餐饮公司诚征
经理,会计,厨师,
收银员,企台,外送员
讲英文,薪优
意者请电:
713-777-3332

中餐馆诸人
堂吃中餐馆,位45号北近Woodlands, 诚请
熟手炒锅, 油锅兼打杂
收银兼带位
熟手送外卖,会英文沟通
以上供吃住. 请电:
832-260-5317

高薪聘请
●外送员 : 收入好
●Cashier
位Downtown附近
全工或半工均可
1818 Hamilton
Houston, TX 77003
电:832-330-0830

餐馆诸人
位西北区249
诚 请
炒锅、收银、企
意者请电:
713-366-6819

*大型 Buffet 店
诚聘有经验企台
全工或半工均可
可报税,位1960/59
布希大机场附近
有住宿.意者请电:
917-753-9996

中餐 Buffet 店
离中国城40分钟
诚请 有经验、全工
帮炒, 油锅, 打杂,
看台, 企台.有住宿.
意者请电:
281-421-1203

Buffet 店诸人
聘●英文流利经理
熟知相关法律
●英文流利管理人员,
收银带位,企台.
以上需报税
离中国城20分钟
281-979-3628

外卖店诸人
位Cypress,诚聘
Weekday, Part time
接电话一名
有经验,英文流利
意者请电:
832-330-1775

堂吃外卖店
位290西, 诚请
熟手企台,接电话
炒锅, 外送员
有意者请电:
713-382-4927
281-455-2683

中餐堂吃店
诚 请
有经验外送员
位休士顿东部
包吃包住
意者请电:
832-290-3687

堂吃外卖店
位Westheimer & Kirkwood
诚请收银接电话
需英文流利
意者请电:
281-781-6900

KATY 外卖店
诚 招
外送员,打杂
及半工收银
意者请电:
832-275-6301

堂吃外卖店
位奥斯汀(Austin)
诚聘全工熟手
炒锅和前台
薪优面议,提供吃住
713-448-0725

*糖城中日餐馆
诚 请
企台 (Wait Staff)
意者请电:
713-269-5830

*糖城中日餐馆
●半工 Cashier
需英文流利
●半工外送员
●全工 Sushi Chef
以上有身份,可报税
832-221-4238

中日餐外卖店
位新奥尔良
诚请厨房帮手
包食宿,待遇优
意者请电:徐先生
504-756-2255

中日餐馆诸人
位大机场附近
诚 请
●熟手英文好企台
●炒锅 ●外送员
意者请电:
713-922-8886

*高级日本餐馆
诚 聘
全工半工企台
意者请电:
713-623-3937

*高级全日餐
●日厨一名
●甜不辣师傅一名
●企台
意者请电:
929-246-8886

Japanese Rest.
is hiring Servers
8236 Kirby Dr. #200
Houston, TX 77054
Please call :
832-693-6562

日本餐馆诚请
●位Missouri City有经验企台多名
Sushi Man一名
●另Lake Conroe,请
Sasimi 师傅一名
提供住宿. 请电:
832-980-8868

Rattan Pan Asian Bistro & Wine Bar
Now hiring experience floor manager, must be fluent in English & legal to work in U.S.
Please send resume to:
relax@rattanbistro.com
or call: 713-298-8888
1396 Eldridge Parkway, Houston, TX 77077

日餐馆请人
FM529/Fry Road
企台, 寿司师傅
厨房师傅
以上需可报税
意者请电:
347-545-8888

日本餐馆诚请
●Sushi Man
●Sushi Helper
●企台
●中餐炒锅
713-838-9812
832-768-0299

日本餐馆请人
位于休士顿西北区
1960附近全日餐
诚请寿司助手或学徒
厨房帮手,企台.
需报税,提供住宿
720-375-1088

日本餐馆诚请
经验 Part time 企台.
小费好
近糖城及99号
意者请电:
832-373-8933

日本餐馆诚请
诚请全工/半工
企台,带位,经理,
铁板烧/寿司师傅·炒锅
位Grand Parkway
832-800-8648
832-222-2800

请刊登 美南新聞 分类广告
效果最好

*JD印刷
公司专印各种外卖餐馆菜单,名片等..可排版,量大价格可面议 (名片特价中, 5000张 $125)
请电:Candy
832-813-9552

超市内寿司吧
位于路州首府
Baton Rouge,诚聘
熟手寿司师傅
或帮手. 略懂英文
供吃住,薪优.请电:
863-602-5507

Sushi 餐馆请人
二家位●1960/290
●1675 S. Voss
诚请有经验英文流利
Server, Cashier
~以上需报税~
832-675-1368

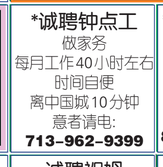
连锁店『高薪』请寿司师傅及助手
工作环境佳 Woodlands区
诚请 Sushi Chef & Helper
略英文, 能报税, 有经验者优先.
上班时间: 白天6:30am~3:00pm
意者请电: 832-275-6268
847-226-8967

振芳家具公司
●专精量身定做餐馆各种尺寸不同形状 Boots
●专业团队翻新各种餐馆Boots及椅子
可上门服务,品质一流
832-335-2473
281-501-0575

印名片特价中 281-983-8152

500张	1000张
$55	$85

设计费另计,黑白/彩色一律同价



*诚聘钟点工
做家务
每月工作40小时左右
时间自便
离中国城10分钟
意者请电:
713-962-9399

*住家家务助理
做家务及煮饭
一周工作6天
位于 Bellaire
中国城附近
有意者请电:
862-371-2721

征半工女管家
照顾婴儿及家务
有经验.
W. Alabama & Shepherd
详情请电留言 : 周
713-261-3622

*诚征住家褓姆
田纳西州 Lakeland 征住家褓姆,全职照顾15个月女婴.身体健康,有经验,有爱心细心,责任心,无抽▮,会开车有驾照,有身份,通中英文.
电: 901-217-9916

*住家/钟点保姆
位 Memorial区.
有经验,爱清洁,
有爱心,做饭及家务,
无需照顾小孩,
一周六天,或1~7pm,
有意请电
281-703-8625

诚聘通勤褓姆
诚聘医学中心附近需有车接送2个小孩(8岁,5岁,白天上学)做饭及简单家务
意者请电:
713-586-9741

诚聘褓姆
家住糖城
需有经验,体健,
照顾15个月大女孩,
一周工作5天
住家或通勤均可.
832-314-8266

诚聘褓姆
家住 Champion Forest
1960/249交界,全半职,
照顾10, 7, 5岁小孩
(白天上学)做家务及煮饭
有车,爱心,健康,
年龄不限,薪优面谈.
510-648-6614苏

诚征住宿褓姆
诚请经验褓姆,照顾幼童,煮饭,少许家务,讲广东话及国语,近10号,大华99超市需住宿,意者请电:
832-715-5519

诚聘阿姨
家住290, 照顾一岁小孩及做简单家务
健康,有爱心,
住家或通勤均可
意者请电:
512-765-5316

诚聘住家褓姆
台湾人,58岁以下,喜欢小孩,温柔,有耐心.简单家务,做饭.主要以照顾孩子为主.薪优面议.位糖城, 请电或 Email:
216-357-9771
hobi1025@gmail.com

诚聘住家褓姆
家住糖城,
照看19个月小孩
及做简单家务
工作6天,月薪2000起
意者请电:
832-506-8777

诚聘住家褓姆
家住糖城,一周6天
需会煮饭
(会煮台湾菜优先)
协助带小孩.
意者请电:
281-979-3628

*诚聘看护
59N./8号,近大机场
看护91岁健康女长者
开车,做简单饭菜
会说广东话.
详情请电:
713-557-1818

伍珍护理中心
台湾护士全日服务
手术出院,老人照顾
长期、日托、安养
832-613-4007Amy
●另有病床出售

月子服務

萌娃月子中心
近糖城大华,大湖边豪宅资深妇幼保健医生
24小时悉心呵护!
832-798-0387
微信:Benwu1121
www.txbabycenter.com
●招聘月嫂,代办证件

德爱月子中心
德州老字号月子中心
欢迎大家来坐坐
281-235-6313
832-660-2228
或微信: US3TX8
或脸书: Vivian Lin
●另聘护理人员

专业月子餐
专做产妇月子
台/粤口味(Lucy)
713-384-5102
832-613-4007
(中国城月子中心)

愛之源專業月子呵護中心
●休士顿别墅区,舒适,宁静,天然河景,果树,可垂钓.
●24小时资深医生,护嫂,尽心呵护您母子平安.
●专业厨师提供南北万台式料理.
●司机、律师 协助您完成购物,医院,证照.
欢迎参观或咨询 : 832-359-5666
微信 WeChat : Grace6953
http://www.lovesource.weebly.com

休斯頓安馨月子中心
●豪华高尔夫别墅,占地15000尺,私家SPA
●入住分期付款,无需全款,不满意退款.
●24小时专业母婴护理,专业月子餐.
●距离 DOWNTOWN 仅15分钟车程.
●各类证件及父亲无法陪产等情况专业办理.
欢迎咨询参观:832-679-0792 (Sanny)
微信/QQ号: 34056914

教 授 英 文
本地美国人,资深英语家庭教师,教授日常美式会话、商业及旅游用语, 个人或集体均可.
*** 协助通过公民考试及移民局面谈 ***
skype id = david.b.browning
713-666-3839 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
http://davidbrowning.trustab.org

Interactive 政府资助互动英语学校
INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY
本校是一间正规学院，在本校良好条件的校舍内学习英语，一般只需三个月左右，即可用英语与别人沟通。增设托福试补习班
本校接受I-20海外留学生. 每五周都有新班开课. 谘询请电：
华人代表 832-367-1124 (蔡小姐) 或 832-713-5111 (談小姐)
校址: 6200 Hillcroft Ave, Suite 200, Houston, TX 77081
學校總機 :713-771-5336 網址: www.ict-ils.edu

先锋英文培训中心
Pioneers' ESL Center
10人小班授课,真正的情景问答式教学。
著重强化语音、听说等实用技能。牛津英文教材。
看电影学习英文会话、俚语,生动.有趣。
281-658-1529(Luck) 480-233-6057(Bobby)
6220 Westpark Dr, Suite 183 Houston, TX 77057
网址: www.pioneerseslcenter.com

钢琴教学
休大音乐系毕业,受教于 Mrs Tomfohrde 为加强孩子兴趣,除课本外使用老师提供的补充教材,可到府上授课,服务地区:Katy及糖城
281-620-9597
281-619-8797

*钢琴买卖,调音
新旧钢琴买卖,调音,修理
价格好 – Buy/Sell/Moving
New & Used Pianos
Piano Tunings ,Repairs
Yamaha Complete Pianos; specialize in Yamaha pianos. consignment, repairs pianos
713-206-2779 Cris

报关师*税务师
海关报关师薪达5~10万
考取执照掌握技能,休斯顿工作多,IRS税务师帮个人公司报税查税权利等同CPA.无需学资历
政府授权.谘询请维培训
1-888-939-6996

专门代理申请奥巴马医疗保险
2016年度奥巴马医保公开登记及续新 将从
11/1/15–1/31/16截止.2016年度没有参加医保又不符合免除条件的个人或家庭将被征收$695/成人或者2.5%家庭收入中较大的数作为罚款.
在11/1–12/15期间登记和续新的计划将于1/1/16生效. 请速与资深代理 Mandy Li 谘询.
电话 832-786-0038 微信号 6504300309.

请刊登 美南新聞 分类广告
效果最好

德州带枪执照
可在全美35州▮带
全课程半天完成 $99
各式枪枝买卖/交换
9896 Bellaire #G1
(黄金广场内)
281-236-4723

德州手枪牌照
申请合法随身▮带
由资深专业人士
中英文授课,
公民或绿卡者皆可
意者请电:
832-858-0228

西雅图合法驾照
无需身份办理
六年期合法驾照,
外州转换,本州延期,
新考需四份证件,
包接送,成功后收费!
206-992-5618
林先生

国际驾照
可以在160多个国家合法使用,可以
租车、买车、买保险.
办加州,新墨西哥州驾照
469-286-5292
1-888-891-3233
微信:samwu2388

无身份考驾照
只用护照,无需绿卡可考驾照,换4年驾照当天取,考美国货车牌,车保险半年$100
申办国际驾照
312-493-6878
312-848-6888

*专业宠物店
宠物美容 $19.99起
宠物洗澡 $9.99起
宠物零养 $11.99起
收购、出售各种宠物,名犬免费对外配种.
12825 Westheimer Rd
832-619-1129(店)
832-988-8659(手)

JuJu's 宠物美容
美国专业资格认证
手工剪毛,宠物托管$20
精心照顾,收费合理
近糖城及休斯顿
281-818-8809
281-496-7878
12624 Briar Forest

好狗狗美容院
●专业资格认证,
提供全套猫、狗服务,
经验丰富,手工剪毛.
●宠物寄宿,精心照顾.
●收费合理,全天营业.
请电:281-741-8859
11394 Westheimer/8号
Houston, TX 77077(近中国城)

糖城QQpups宠物店
●美容 : 为各品种狗狗洗澡、剪毛、造型。
●零养 : 为狗狗提供一温馨安全的家。
●专卖 : QQ宠物店 自行培育的各种颜色的茶杯型、玩具型、迷你型贵宾犬。
281-313-0824 281-763-2198
店址: 6号公路 4645 B (糖城家乐超市隔壁)

请刊登 美南新聞 分类广告
效果最好

安全班学校
取消法院罚单,保险折扣
谢老师(DS#5391)
中文上课, $40
每周二、三、六有班
9am~3pm.MT驾校内
6201 Corporate Dr.
慈济对面,智胜隔壁
832-863-8882

*MT 驾校笔试班/安全班
休士顿正宗驾校政府注册编号 C#2287
十多年教学.唯一不用保送, 不用翻译.
旅游探亲, B1,B2 L1,L2均可考驾照.
不用住满30日,无需地址证明.
教育部及交通局特许中国城路考.
1) 成人中文笔试班 (二,三,四,五,六)开班 9:30am~3:30pm
2) 15~17岁一站式过关驾照班 (笔试,驾驶练习,路试全在本校进行)
3) 18~24岁一站式过关驾照班.
4) 成人特快驾照 (笔试, 路试2天)
5) 特快路试排期
6) 安全班 (消除交通罚单,保险折扣)
休市校址 : 6201 Corporate Dr (企业路)
达拉斯分校 : 3201E,Pioneer Pkwy #35
电话 : 832-863-8882 (谢老师DE5391)

*高级日本餐馆
诚 聘
全工半工企台
意者请电:
713-623-3937

*高级全日餐
●日厨一名
●甜不辣师傅一名
●企台
意者请电:
929-246-8886

Japanese Rest.
is hiring Servers
8236 Kirby Dr. #200
Houston, TX 77054
Please call :
832-693-6562

日本餐馆诚请
●位Missouri City有经验企台多名
Sushi Man一名
●另Lake Conroe,请
Sasimi 师傅一名
提供住宿. 请电:
832-980-8868

Rattan Pan Asian Bistro & Wine Bar
Now hiring experience floor manager, must be fluent in English & legal to work in U.S.
Please send resume to:
relax@rattanbistro.com
or call: 713-298-8888
1396 Eldridge Parkway, Houston, TX 77077

日餐馆请人
FM529/Fry Road
企台, 寿司师傅
厨房师傅
以上需可报税
意者请电:
347-545-8888

日本餐馆诚请
●Sushi Man
●Sushi Helper
●企台
●中餐炒锅
713-838-9812
832-768-0299

日本餐馆请人
位于休士顿西北区
1960附近全日餐
诚请寿司助手或学徒
厨房帮手,企台.
需报税,提供住宿
720-375-1088

日本餐馆诚请
经验 Part time 企台.
小费好
近糖城及99号
意者请电:
832-373-8933

日本餐馆诚请
诚请全工/半工
企台,带位,经理,
铁板烧/寿司师傅·炒锅
位Grand Parkway
832-800-8648
832-222-2800

请刊登 美南新聞 分类广告
效果最好

*JD印刷
公司专印各种外卖餐馆菜单,名片等..可排版,量大价格可面议 (名片特价中, 5000张 $125)
请电:Candy
832-813-9552

超市内寿司吧
位于路州首府
Baton Rouge,诚聘
熟手寿司师傅
或帮手. 略懂英文
供吃住,薪优.请电:
863-602-5507

Sushi 餐馆请人
二家位●1960/290
●1675 S. Voss
诚请有经验英文流利
Server, Cashier
~以上需报税~
832-675-1368

连锁店『高薪』请寿司师傅及助手
工作环境佳 Woodlands区
诚请 Sushi Chef & Helper
略英文, 能报税, 有经验者优先.
上班时间: 白天6:30am~3:00pm
意者请电: 832-275-6268
847-226-8967

振芳家具公司
●专精量身定做餐馆各种尺寸不同形状 Boots
●专业团队翻新各种餐馆Boots及椅子
可上门服务,品质一流
832-335-2473
281-501-0575

印名片特价中 281-983-8152

500张	1000张
$55	$85

设计费另计,黑白/彩色一律同价

*诚聘钟点工
做家务
每月工作40小时左右
时间自便
离中国城10分钟
意者请电:
713-962-9399

*住家家务助理
做家务及煮饭
一周工作6天
位于 Bellaire
中国城附近
有意者请电:
862-371-2721

征半工女管家
照顾婴儿及家务
有经验.
W. Alabama & Shepherd
详情请电留言 : 周
713-261-3622

*诚征住家褓姆
田纳西州 Lakeland 征住家褓姆,全职照顾15个月女婴.身体健康,有经验,有爱心细心,责任心,无抽▮,会开车有驾照,有身份,通中英文.
电: 901-217-9916

*住家/钟点保姆
位 Memorial区.
有经验,爱清洁,
有爱心,做饭及家务,
无需照顾小孩,
一周六天,或1~7pm,
有意请电
281-703-8625

诚聘通勤褓姆
诚请经验褓姆,需住医学中心附近
需有车接送2个小孩(8岁,5岁,白天上学)
做饭及简单家务
意者请电:
713-586-9741

诚聘褓姆
家住糖城
需有经验,体健,
照顾15个月大女孩,
一周工作5天
住家或通勤均可.
832-314-8266

诚聘褓姆
家住 Champion Forest
1960/249交界,全半职,
照顾10, 7, 5岁小孩
(白天上学)做家务及煮饭
有车,爱心,健康,
年龄不限,薪优面谈.
510-648-6614苏

诚征住宿褓姆
诚请经验褓姆,照顾幼童,煮饭,少许家务,讲广东话及国语,近10号,大华99超市需住宿,意者请电:
832-715-5519

诚聘阿姨
家住290, 照顾一岁小孩及做简单家务
健康,有爱心,
住家或通勤均可
意者请电:
512-765-5316

诚聘住家褓姆
台湾人,58岁以下,喜欢小孩,温柔,有耐心.简单家务,做饭.主要以照顾孩子为主.薪优面议.位糖城, 请电或 Email:
216-357-9771
hobi1025@gmail.com

诚聘住家褓姆
家住糖城,
照看19个月小孩
及做简单家务
工作6天,月薪2000起
意者请电:
832-506-8777

诚聘住家褓姆
家住糖城,一周6天
需会煮饭
(会煮台湾菜优先)
协助带小孩.
意者请电:
281-979-3628

*诚聘看护
59N./8号,近大机场
看护91岁健康女长者
开车,做简单饭菜
会说广东话.
详情请电:
713-557-1818

伍珍护理中心
台湾护士全日服务
手术出院,老人照顾
长期、日托、安养
832-613-4007Amy
●另有病床出售

月子服務

萌娃月子中心
近糖城大华,大湖边豪宅资深妇幼保健医生
24小时悉心呵护!
832-798-0387
微信:Benwu1121
www.txbabycenter.com
●招聘月嫂,代办证件

德爱月子中心
德州老字号月子中心
欢迎大家来坐坐
281-235-6313
832-660-2228
或微信: US3TX8
或脸书: Vivian Lin
●另聘护理人员

专业月子餐
专做产妇月子
台/粤口味(Lucy)
713-384-5102
832-613-4007
(中国城月子中心)

愛之源專業月子呵護中心
●休士顿别墅区,舒适,宁静,天然河景,果树,可垂钓.
●24小时资深医生,护嫂,尽心呵护您母子平安.
●专业厨师提供南北万台式料理.
●司机、律师 协助您完成购物,医院,证照.
欢迎参观或咨询 : 832-359-5666
微信 WeChat : Grace6953
http://www.lovesource.weebly.com

休斯頓安馨月子中心
●豪华高尔夫别墅,占地15000尺,私家SPA
●入住分期付款,无需全款,不满意退款.
●24小时专业母婴护理,专业月子餐.
●距离 DOWNTOWN 仅15分钟车程.
●各类证件及父亲无法陪产等情况专业办理.
欢迎咨询参观:832-679-0792 (Sanny)
微信/QQ号: 34056914

赵教练笔试班–成功驾校
笔试及路试, 皆用中英文授课
态度亲和,教法新颖.
请洽 : 赵教练
713-277-5790
832-859-2519

王朝百利驾校成人笔试班
成人笔试班 :保证1天通过. 英文教课,中文翻译
学员必需18岁以上,每星期 二、五、六上课 9:15am–4:00pm, 务必准时.
学习和笔试一天完成. B1, B2签证均可考试.
832-633-5555 周 713-835-8585 菲菲
9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036
休士顿百利大道9600号,王朝超市商场内120室

美南驾校
驾照考试班. 中文普通话授课,保送笔试,笔试后3天,可考路试,在本校笔试的学员,路试优惠.
周二,六,10am–4pm
B1,B2旅游签证,可考驾照
7001 Corporate#203
832-277-7226王先生

青少年笔路试班
王朝百利驾校
32小时上课,14小时学车
1/18–2/11开课(星期一)
下午4:30–6:30pm (15岁~18岁)
832-633-5555
9600 Bellaire#120
中国城王朝超市内

十八轮大卡车培训
把更多的中国人变成蓝领贵族!是我们的愿望!想当十八轮大车司机,英语不行,我们来解决!对笔试、路试望而生畏,我们来解决!到这里从不会英语开始,直至拿到驾照.
让中国人占领这块高地!尽早进入美国梦!
电话 : 832-834-2371
持C驾照工作,月入$3500电:903-707-9098

飛達搬家 since 1985
德州本地 及 全美各地搬家
专精回台 及 东南亚,每周往返
*门对门服务,有仓储可供存放
*公司有责任险及货物险/劳工伤害险
*专精家俱回台,整柜/散货/灯木箱
德州分公司 1–281–265–6233
www.luckymoving.com
760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478
执照:DOT:586392 MC–282688 PUCT:151022
● 洛杉矶总公司 1–800–743–6656
● 纽泽西分公司 1–732–432–4288
● 台湾分公司 03–327–5533

联合搬家公司
公寓住家,公司搬运码头提货,代客送货短长途专业搬运钢琴免费估价,价钱便宜电:713-783-3789 通 713-270-2050 国台英
unitedmoving.tx@gmail.com

好运来搬家
公寓,住家,公司,仓库经验丰富,包您满意免费估价,全美运输设备最全,价格低廉
713-505-8089
832-367-1558
通 : 国/英/粤语

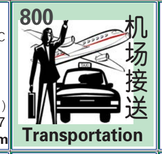
= 搬 家 =
$58
832-613-4007
Amy
※ 机场接送 ※

Discount Movers
~廉 价 搬 运~
免费估价,在休斯顿已有20年搬运经验
意者请英语电:Tony
281-879-9116
832-875-4982

中信搬家公司 (当天电话,当天搬)
政府注册 TXDD363224B 优质服务,诚实可信
26年搬家经验,质量保证。公司备有大中小型封闭货车,专经营长短途搬运,住家,公寓办公室,三角钢琴,贵重物品,码头提货,有保险,工作保证, 信誉第一. 24小时服务
832-561-7776 国 832-792-8337 越英

西 南 搬 家
(O)281-933-1555
(F)281-933-2953
www.swmdco.com
Email: mike.kuo@swmoving.com
I.C.C. M.C.249994
TX.D.O.T. 44648C
U.S.D.O.T 461436
●公寓,住家,办公室,仓库迁移。
●市区内、纽约、加州、全美长途、回国家俱包装及自用车运送。
●政府合法执照,25年经验,工作保证,诚信可靠.

四季搬家公司 (当天来电,当天搬)
政府注册 ID 200897974, 执照号码: TXLic0065756050
品质保证,诚信可靠,26年专业搬家经验,
*价格便宜 (当天搬运) *免费估价
本公司有各大小货车,专门长/短途搬运,公寓、住家、办公室、钢琴 (10% Off w/AD 廣告)
英文電洽 : 281-903-7688 832-867-5467
或上网查询: http://www.allseasonsmove.com



*接送*住宿*
机场,灰狗站,移民局,领事馆,
接送兼翻译, 机场超低价。
拼车,回程车 30%折扣
●安排长短期住宿●
安排住宿,有女房,单间(无线上网,可收)
832-913-9286 832-421-6698

小陆机场接送
机场码头,市内接送,老人就医,购物访友,
跑腿服务
832-526-6599
陆先生

*蜀美交通
机场,赌场,购物,旅游
中短途24小时接送
多款车型,优质,价廉.
请电 : 柏先生
281-919-6750
微信:1281-919-6750

*小董接送
机场,市内外,长短途
24小时服务
新车7人座
832-873-5770

美南交通接送
机场,码头,市内外
全新8人座作旅车
真诚的态度
为各位服务
24小时预约电话:
832-398-1056

华人接送服务
机场,码头,市内外
一切接送服务.
诚信,安全,可靠,快捷
281-730-6563
欧先生

老余接送
机场,市内外接送
诚信安全、准时可靠
价格公道
欢迎预约
二十四小时专线
832-289-7605

快捷专业交通
美国开车30多年
长短途接送,移民局,机场,码头,打指模,法庭, 旅游观光, 就医,投资考察,商务交流等..
请中英文电 : 阿明
832-275-3721

安达客运
机场接送,探亲访友旅游景点,安全准时
8人座本田奥德赛
可代客翻译填表
713-494-5236
家庭影院及高档音响安装

平安旅行
机场接送,代办机票旅游考察,代办签证购物探亲,看病翻译
安全准时,诚信服务
713-517-7689
713-371-7717

北美旅行社
葡萄园、酒庄之旅
空中飞翔探索之旅
机场接送 $ 8 /人
油轮接送 $10 /人
713-304-7981
7322 SouthWest Fwy

*平安交通服务
机场,赌场,法庭,
移民局,领事馆,打指模,
教会, 所有交通服务
诚实+安全+可靠
另有协助办驾照,婚姻注册
华姐24小时专线
832-701-8792

四川交通
机场码头,购物访友
旅游观光,
长短途接送,
安全、诚信、快捷
24小时热线:高先生
713-469-8305

好运来接送
机场,码头,购物,旅游
长短途接送,安全准时
~ 您 想 ~
省钱,省心,省力,省时
请找我 保您满意
713-505-8089

康乐接送翻译
长短途,机场,码头购物
安全+准时+周到
~欢迎预约~
精通: 国,粤,越,英
可代翻译
832-909-8680

* 接送服务 *
机场,码头,巴士站
24小时服务

500 FOR SALE
汽车买卖
Car for sale

专收购旧车坏车
旧、坏 车
动 或 不动
一律高价收购
中英粤越。电话:
713-482-9267

800 汽 车 保养修理
Auto Repair

上门修车
713-818-6598
張

上门修车
24小时服务
开车锁,上府修车
各种品牌 小车,货车
20年维修经验.
●配有专业修车电脑
请电：林师傅
646-982-9619

上 门 修 车
~ 24小时服务 ~
开车锁,上府修车
收旧车,
二手车交易,价平.
713-966-0696
David 韩师傅

李氏修车行/汽车买卖
换机油$16.99 年检$25 "钣金部"多有折扣
专修本国车,进口车,引擎系统,刹车系统,变速器,电路
钣金喷漆,修理 代办一切保险理赔,24小时拖车服务.
Lee Enterprises Complete Auto Repair
11830 Beechnut St. Houston,TX 77072 /Kirkwood
電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134
6天营业 周一至周六: 8点~6点

800 照像馆
Photo Service

郭耿良照相
移民局特定,合格绿卡
护照保证通过,40年经验
中西合璧全家艺术照
9503 Bellaire #88
美南银行左侧第二家
方便顾客,店和住家一起
281-323-8282

偵探服務

***私人侦探助理**
情感调查取证,婚姻
忠诚度,外遇行为调查
挽回婚姻项目,寻第
三者,人员行▮调查,
寻人寻亲查址,
网上取证服务等...
615-930-9777

*********若您想在********
网路 / 手机 / iPhone / iPad
閱覽 整份全新的美南报纸
請先進入 www.scdaily.com 網站,
直接點擊右邊中間的大圖示(如右)→
或网址: www.scdnews.com
e-Newspaper
美南新闻电子报
美南新聞日報
www.scdnews.com

分類廣告部諮詢中心:281-983-8151 Nicole
姻緣一線牽 廣告 大放送
買一送一,花小錢,覓良緣,成好事, 歡迎提供相片！

雷射除痣

超级雷射激光除痣斑
最新日本技术,一次性不流血,不留疤痕,轻松去除:
老人斑,色斑/红黑痣/扁平,粒状疣/ 钙化突起,肉球/红
血丝/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮肤上的
斑斑点点,疙疙瘩瘩, 99%各种衍生物均可除去。
专业执照认证,安全,奇效立见. 多有折扣
欣容皮肤修复中心 713-378-1590 Cindy 孫
6100 Corporate Dr. #378 慈济党(王朝同一条)

修脚 灰指甲 皮

体验价 $10
修灰指甲,脚皮 $30
脚皮粗厚,长茧
脚后跟皮裂
快速改善修复
周一至周四
832-768-4598

按摩服务 1000
Massage Service

1000 Massage Service 按摩服务

节 日 献 礼
大 波 魅 惑
胸 涌 来 袭
性 感 尤 物
每 日 最 佳
832-526-6300
● 另 聘 小 姐

茉 莉 花
年轻漂亮,消除疲劳
释放压力,优质服务
832-339-8900
2235 Richmond
Houston, TX 77098

***大 波 妹**
性感大波妹妹
身材好
超级服务
休士顿中国城 77036
欢迎来电:
832-441-5314

云水遥
新人连绵,年青漂亮
活泼可爱,热情周到
耐心服务,君莫失缘
832-217-4643

*** 好纯真 ***
好温柔,好漂亮
看一眼就难忘
按摩手法一流
9404 W.
Sam Houston S, Pkwy
Houston, TX 77099

Lovely 辣丁
lovely and good time
辣丁；亚洲 女孩
气质高雅；雍容华贵
深度服务. 电话:
713-391-6807
832-940-1197

*** 欣 欣 ***
合理的价格
舒适的享受
832-359-6141

***奶茶妹妹**
19岁活泼可爱
年轻漂亮,身材高挑
手法一流,服务周到
欢迎来电:
346-303-7565

好温柔
真美丽,真温柔
真纯朴
请君一试
12320 Bellaire
Blvd. SuiteB6

白 房 子
技术一流
服务周到
价钱合理
832-605-2157

***盛开牡丹**
水床盐奶浴
多名佳丽,年轻漂亮
定期更换,让您体验
不一样的超值服务,
上午11点~凌晨2点
281-639-0654

真的这么好!
欢迎您的到来,
给您家的感觉,
消除您的疲惫,
解除您的烦恼,
832-287-6309
●另请年轻按摩小姐

特色按摩
专业经验按摩师为您服务
帮您释放压力和疲劳
●附设专业美容
預約:281-933-6666
8030 Boone Rd. #A
●另请年轻按摩小姐

新 新 新
新到年轻漂亮新小姐
全新小姐,全新手法
全新服务,全新享受
时间: 早9点~晚10点
電話:832-293-5598
7921 S. Gessner,
Houston, TX 77036
(Gessner/Beechnut)

1000 按摩请人 HIRING for Massage

***诚聘按摩师**
Galleria高尚白人区
诚聘全工按摩师
必需有德州执照
付日薪. 意者请电:
713-245-6254

***诚聘女按摩师**
位 Memorial
老美高尚白人区
生意稳,小费好.诚聘
年轻,稳重,有执照
的女按摩师. 请电:
832-766-9858

***按摩店诚征**
男女按摩师
多年老店,生意好
位于越南区,小费高
不加班,不熬夜
全工或周六日半工
281-988-6771

***诚请前台**
按摩店诚请前台
工作: 下午1~7点,
位Woodlands
●另请女按摩师
意者请电:
626-888-0846

正规床脚店
离休士顿45分钟
诚请熟手女按摩师
月入$4500~$5000
提供住宿
意者请电:
713-382-7138

按摩店请人
Pasadena 正规床店
生意稳,小费好
兼职或全职均可
最好有执照,可住店
意者请联系:
832-417-4410

正规店诚招
有执照女按摩师
位 Katy 区
大费高 小费好
626-251-7127

按摩店请人
近 Downtown
诚请按摩师
有执照者优先
~ 保 底 ~
意者请电:Jacky
281-826-6862

招女按摩师
近休士顿,诚请
有德州执照的
女按摩师
富人区,小费好
意者请电:
281-292-1888

诚招女按摩师
正规按摩店
位 Woodlands 白人区
大费高,小费好,收入稳
诚招有执照女按摩师
提供住宿. 请电:
832-701-8370

外送按摩请人
请下午5点后电:
818-208-0444
位休士顿及外州
月收入
$10000~$20000
年龄不限

聘请女按摩师
正规按摩店
位于高尚老美区
小费好,收入高,
929-264-4407
另有按摩店出售,电:
678-907-3933

诚聘女按摩师
十年老店,老美客源
单多,小费好
有经验,会少许英文
48岁以下
意者请电:
832-499-3098

招聘女按摩师
(色免)老美区正规床和
床脚店招人,需有经验
手法好,略懂英文,
有执照者优先.有工卡
免费住宿.请电:洋洋
281-827-3969

达拉斯足疗店
诚招男女按摩师
各一名
环境好,供住宿.
意者请电:
972-677-7230
929-250-4567

***KING SPA 诚聘员工**
诚聘●全工男女按摩师多名
●晚班男女按摩师
●台接待员: 会说英文
需有经验, 包底薪.
意者请电：**832-600-1268**

Salon & 按摩店请人
诚聘**年轻女按摩师**, 有无经验均可
周一至六工作,周日休,
时间:10am~8pm
生意极佳,白人区,小费好
环境佳,老板好,让您有家的感觉.
请英文电: **713-530-6408** Nicky

按摩店请人
位夏威夷,聘会英文
有执照男女按摩师
意者请电：Danny
808-989-8381
808-879-8898
1819 South Kihei Rd. B113
Kihei, Hawaii 96753

诚聘女按摩师
位 Westheimer 环境好
诚 聘
有执照女按摩师
有责任心,有经验.
意者请电:
713-304-3585

正规按摩店
位 Nasa 附近
高档白人区,生意好
诚请女按摩师
意者请电洽:
832-661-6670
979-229-6986

按摩店请人
近糖城 Sugar Land
环境漂亮优雅,生意好,
小费佳,需英文,
聘有执照女按摩师
请英文电:Kathy
281-650-6886

1000 订做&出售 FOR SALE

订作按摩床
及 按摩设备出售,
包括按摩椅,脚盆,画, 霓虹灯按装.
量大从优. 请电:
832-662-8224 626-382-9251
●另有按摩店出售, 价格面议

按摩店/美容院
出租或出售或合作
Massage Store
SPA /Salon
For Sale

急售纯脚店
45北,大机场附近
开业不到一年
位老美 Kroger 内
需信用好,个人原因出售
请电:(非诚勿扰)
713-269-3383

6年老店转让
4个按摩房,带淋浴
租金$800,无任何
不良记录.可查,
●另招女按摩师
626-863-0156

按摩美容店售
约1000尺,3个房间有
水槽,2间漂亮的淋浴及
桌台,月租$1030含水费,
仍有2年租约,售$15000
设备齐全,接手即可营业
14234 Westheimer Rd
英文**713-703-9531**

赚钱按摩店售
Katy好区,有大执照
5个按摩房,4张脚椅,
1间淋浴房
生意好,小费高
因东主回国急售
832-542-3468
●另请女按摩师

按摩店出售
老美区赚钱床脚店
因个人原因出售.
到手就赚钱
(洗衣机,烘干机,新)
(床,新)(沙发,新)
281-858-6688

按摩店出售
位 Heights 区 Love's 卡车
站旁,离中国城25分钟,
1200尺,4个房间,2个椅子
生意稳,小费高,
因另有生意,忍痛割爱
正在营业中.意者请电:
832-217-4439

按摩院出售
近海边,环境优雅
生意好,客人素质高
因本人有急事,
现急售.意者电话:
713-480-8533

正规按摩店急售
位高档白人区
装修豪华,环境优雅,
地理位置佳,客源好,
价格面议. 请速电:
832-359-8266
另高薪请按摩女按摩师

赚钱按摩店售
老美区,白人客源
生意稳定,小费好
位 290/610
近 Galleria 区,环境优
因有急事廉售
832-888-3652

正规按摩店急售
位百利大道610内
近医学中心白人区
因家有私事,急售
价格低,
接手即可盈利
832-818-5690

按摩店转让
因东主迁居,欲转让
位休斯顿中国城中心
地段床脚按摩老店
生意稳定,环境优雅
设施齐全.租金平
电:**832-786-0038**

按摩店出售
好区,环境优雅
小费好, 1100尺,
3个房间, 3个椅子
意者请电:
713-732-4593
●另请按摩师

温馨 SPA 出售
近 Hobby 机场,1500尺
3床,2脚间~淋浴~休息
室~洗衣房~设备齐全~
新整修,客源稳,小费好,
马上接手马上赚钱。
诚者请洽:
713-947-1401

SPA 出售
位 San Antonio
最繁华高档区
客人档次极高,正规
按摩 10年老店转让
正规齐全,因另有生意
忍痛割爱.正在营业中
210-601-0699

美容 美甲
Salon Service

***美甲师**
诚聘 一名
有执照修甲师
近 Galleria
意者请电:
832-552-2898

诚征剪发师傅
征有经验剪发师傅
需有执照,全工或半工
分帐,包薪. 请电:
281-568-8818
281-814-9888
6804 Hwy6,
Houston, TX 77083

Massage School
按摩学校
招生中
1000

***专精按摩执照**
个人及开店执照
申请,更新,补换,谘询
按摩执照更新班
按摩手法加强班
832-800-8466

按摩执照
个人执照, 开店执照
执照转换, 执照更新
英文广告, 网页制作
帮签合同, 公司合伙
832-892-9618

德州卫生厅指定,实战按摩手法班
瑞士按摩/日式指压/泰式踩背/物理运动按摩
孕妇按摩 / 足底反射 / 执照更新班
1月15日 起每周开班：日班 / 夜班
***** **提供大量高薪工作机会** *****
二人以上报名者有优惠折扣
联系电话：**346-303-0387**

按摩穴位反射治病疗法学习班
学习手足耳穴位及反射区,治疗疾病很有帮助.
由资深按摩师导师美国中医针灸硕士谢老师亲自教授
唯一政府特准资格开班,分初中高深班.执照按摩
师可作更新用.联邦按摩师牌照考试速成班
100%按摩师牌更新班 ,请电话预约班期.地点:
地址:7001 Corporate 二樓, #213A(美南銀行後)
832-863-8882 謝老師

Phoenix Massage School
政府认证正规按摩学校
●西南校区:**2/9-2/22**报名, **2/9** 开课
西北校区:**2/1-2/14**报名, **2/1** 开课
●毕业证书可用于申请按摩执照。
●本校成立于1986年, 有将近30年办
学历史, 学校编号MS0008.
校总部地址：中国城好运大道上
网址: **www.themassageschool.com**
报名专线：
832-892-9618 Demi
832-790-8485 Sean
713-781-0140 办公室

HFE 正规按摩学校
500小时按摩课程培训 (MS0098),
●**1/04/16** 开晚班, 5pm~10pm
● 按摩执照更新班,
中文: **832-722-8880** 何先生
地址:**4141 Southwest Fwy #510**
Houston, TX 77027

FMS 德州正规按摩学校招生
500小时按摩课程培训((MS1002),中英文授课
●**01/15/2016** 开新班(白班), 3个月内毕业
●辅助全美联邦考试,学费优惠,免费接机
●按摩执照更新班, 每周日 10am~4pm
敬请预约：**713-771-5399**
全身按摩$25/时 地址:**6105 Corporate Dr.**

Phoenix 正规按摩学校免费招生
学校提供 "**全额奖学金**" 合格申请者：
必需能在课堂上,协助中英文翻译。
中/英文讲课,
结业证书可用于参加州联盟认证考试,
成为有合格牌照的按摩师。
详情请电: **832-892-9618** Demi
832-790-8485 Sean

服務類 Services

交通類 Transportation

招聘類 銷售服務 Employment Real Estate

餐飲類 Restaurant

300 Company Hiring 公司请人

休士顿市内旅馆
诚聘**经理助理**
50岁以下,懂英文
能住在旅馆优先
薪资面议
有意者请电:
832-768-1282

***网络销售兼**
全职办公文员
英文流利,办事利落,
有网络经验优先。
公司近中国城。
意者电或email简历：
832-228-3788
biwin166@gmail.com

***保险公司招人**
位中国城,聘全工,
打字熟练,具英文能力,
有经验优先,
可长期工作者,
意者请发简历至:
lisainsu@
gmail.com

***诚征半工助理**
泰勒科斯投资集团
有限公司,诚征**加油站**
管理公司半工助理
需有会计企管背景,
大专毕业以上尤佳.
281-622-5650 Gina
713-732-1301 Sindy

牙医诊所诚聘
前台工作人员
需工作认真仔细
中英文佳,有工卡
待遇优,工作稳定
环境良好. 请电:
618-789-3150

私人助理
诚聘中英文流利
私人助理一名,
男女不限.
工作地点 Katy.
意者请电:胡先生
832-841-7918

外送司机
请下午5点后电:
818-208-0444
休士顿,达拉斯区
日保 $100~$150
需熟练使用 GPS
自备车辆.

旅馆工作人员
需会讲英文
有技术者优先
有意者请电:
832-660-7063

医生诊所诚聘
全职**Medical Assistant**
或**护士**,需中英文流利,
熟识电脑. 待优
意者简历请发至:
Gan77479
@hotmail.com

报关师*税务师
海关报关师**薪达5~10万**
考取执照掌握技能,休斯
顿工作多,IRS税务师帮
个人公司报税查税权利
等同 CPA.**无需学资历**
政府授权.洽询肯维培训
1-888-939-6996

诚 聘
1.**Inside销售,**客服人员
2.**电子锁安装人员**:
需常出差外州。
有工卡,提供培训。
（熟练工年薪4万+）
英文流利.可协助办身份
innlock@gmail.com
电:**713 302 4065**

聘中文女教师
半职,师范大学或现任
中文教师,需开车,可报税
敬业,责任,耐心,住 Katy
周一至五 3pm~6pm
周六早上10:30~12:30
832-279-8143

LEDi2 公司诚聘
●**销售 & 技术助理**
中英文流利,
认真负责
公司会进行培训
melody@
ledi2.com

***蓼茸店/酒庄**
诚聘 **男女售货员**
及**收银员** 多名.
略懂英语为佳.
需有社安卡号.
713-772-2889
713-534-3233

***CPA firm**
needs **full charge accountant, bookkeeping/tax**, experience in corporate & individual tax. Fluent in English & Chinese. Email : **taxprovider @gmail.com**

***JOB OPENINGS AVAILABLE!!!**
We have the following openings available for a growing surveillance equipment company in Houston office.
●**Sales Representatives**
●**Technical Support** ●**Warehouse Staff**
Training will be provided. Base salary+bonus with health and dental insurance.
Pls send resume to: **rick.lee@LTShouston.com**

***NOW HIRING**
Experienced Import/Export Assistant
Knowing both Chinese & English is a plus
Apply by sending resume to :
carrie.chiang73@gmail.com
诚聘**进出口业务助理**
具备合法身分,有经验者优先,需谙中英双语

***Careers in Real Estate Firm**
地产公司征求干部 Real Estate License is a plus
***Marketing/PR Assistant** ***Listing Specialist** ***HR/Agent Recruiter**
*Positive & Creative Thinking *Communication and Problem Solving Skills
*Computer Savvy *Multi-Tasking & Detail Oriented * Outgoing Attitude
Bilingual (Chinese or Vietnamese or Spanish) Preferred
Please email resume to **HR9889@GMAIL.COM**

诚聘包装工人,需有工卡
位于休斯顿市中心食品公司
诚聘**包装工人**。
有专车在中▮城接送。
有意者请致电：**832-776-2233**
（星期一至星期日，上午八点至下午五点）

Air China 诚聘 地服人员
诚挚邀请喜爱航空事业、有责任心、
勇于担当的朋友加入到国航的机场团队。
负责国航在休斯敦机场的地面服务，要求具
备熟练的中文(简体) 和英文听、说、读、写
能力。能按照工作排班在早、晚、周末、
假日上班，有航空公司工作经验者优先。
请发中英文简历至 **apcaiah@gmail.com**

美国味全股份有限公司诚征
会计/办公室文员一名
中英语说写流利,细心,敏捷,
有合法工作身份
传真简历: **713-690-3678**
Email: **jerryl@weichuanusa.com**

金融界三巨头演讲成就辉煌
全美金融界今年发展速度最快的公司,
PFA三巨头空降休士顿,举办一场如何成
就辉煌与金钱的演讲,怎样白手起家,
不需要投资,就可以做到300万年薪!
座位有限,预订从速(1/9/16). 请电:
832-638-2338 832-278-9089

Thunder Group 诚聘
Order Picker(提货), Order Checker(验货)
Driver(司机), Receiving(点货), Wrapper(包装)
Office Assistance Manager(经理助理) &
Customer service Representative(客服代表)
If you are interested in any please contact
Brian Chieu at **713-690-0111** or
send resume to **brianc@tarhong.com**
along with job position interest in subject line.

NOW HIRING
Houston Computer Co.
● Web Designer ● App Developer
● Programmer ● IT Consultant
● PC Technicians
Email: **HR@directron.com**

JOB OPENINGS AVAILABLE!!!
We have the following openings available for a growing surveillance equipment company in Houston office.
●**Sales Representatives**
●**Technical Support**
Training will be provided. Base salary+bonus with health and dental insurance.
Pls send resume to: **rick.lee@LTShouston.com**

Insurance Wholesale
Underwriting Agency is looking for
Office Staffs : **Office Clerks &**
Customers Services Rep.
Nice Working Conditions; Experienced Preferred.
Location between Ranch Supermarket and
H-Mart on Blalock (I-10)
e-mail : **myang@ega-ins.com**

进 出 口 商 诚 聘
●**仓库管理员**:要求中英文流利,口头表达沟通能力强,学历高中
以上,工作细心,做事积极主动,熟悉微软办公软件及电脑操作,
会开叉车有库管经验者优先。工作近 HOBBY 机场, 需有身份。
●**CNC机床操作员**:要求有CNC加工经验,能熟练操作CNC加工中心
会编程,识图纸及使用量规能力。工作位于 Tomball 北部地区。
Tel: **832-209-0478** Fax: **713-643-0129**
Resume : **Jobinhobby@gmail.com**

BANKCARD SERVICES
信用卡公司急聘业务代表
保障底薪+高奖金+高佣金 带薪培训
Bankcard Services now hiring **Sales Reps**
Guaranteed Base Salary + Commission + Bonus
Email : **koji.okina@ebankcardservice.com**
Call : **832-701-4473** Fax : **281-531-6670**
810 Hwy 6 South Suite#113 Houston, TX 77079

Full Time Position
We are CCTV Wholesale Company, expanding our branch in Houston:
Customer Service & Indoor Sales
●Min. one-year experience in customer service/inside sales/B2B sales
●Good communication skill via phone
Technical Support 请电:**832-308-5282**
或Email : **Amanda@EasternCCTV.com**

休斯顿进出口公司招聘专才
●**物业管理** : 大学毕业, 财务及会计优先,
中英文说写流利,有管理,维修商业,及私
人物业经验.能处理相关文书,如租约,产权
保险及各种认证, 牌照 等. 能独立出差.
●**法务部助理**: 大学或以上学历,主修英语为佳
中英文说写流利,有两年以上工作经验,
能独立作业.
●**人事部助理** : 大学本科或以上学历,
有人事管理经验,认识美国劳工法及税例.
协助招聘考勤,入职培训,薪资预算,及员工福利.
公司提供良好福利. 简历上请标明职位.
Email: **recruit.scms2015@gmail.com**

A leading international company
in West Houston is rapidly expanding.
We are currently seeking new talent to join our team
Product Engineer/ Project Coordinator
●Provide technical industrial sales support to OEM customers.
●1~ 3 years Experiences in the industrial related products.
●Must be self-starter with excellent time management skills
●With good planning, coordination, communication and problem solving skill.
●B.S. Degree (Business/Industrial Engineering background preferred)
If you are looking for your next professional challenge, please send a cover letter and resume to:
lwang@telcointercon.com

Accounting & Bookkeeping
Seeking experienced or newly graduated accounting professional to join a 30 years successful company in Houston. Excellent salary and benefits. Additional two bonuses pay a year. Good Customer Service attitude is a must. Knowing both Chinese & Vietnamese language is a plus. Bachelor degree or equivalent work experience are preferred.
Apply by sending resume to :
worldfunerals@yahoo.com
诚征簿记, 会记人才
Houston, Texas 30年公司加添新员工.
薪高极准有福利,尚有年中,年终奖金,
需谙中英双语。有意者请发履历至:
worldfunerals@yahoo.com

公 司 请 人
本公司诚聘
下列部门各项专业人员
有经验**会计、美工、业务,**
及 **管理(男性)**
有意者请Email履历至:
sandylee6666@yahoo.com

500 餐馆租售 Restaurant for sale

***堂吃外卖餐馆**
出售。位西北白人区
人口密集-
适合家庭经营
生意3.5万~4万
意者请电:
1-909-815-2176

中日餐馆出售
290/Barker Cypress
HEB 旁,地点佳,
生意好,客源收入高
店主另有他业
意者请电: Minson
281-948-9968

18年快餐店售
独立建筑,租金便宜
客源多,生意稳定
接手即可营业
意者请电:
409-553-1786
409-293-9618

中餐馆急租售
位 Eldridge & Tanner
800尺,月租$1300
极忙地段,商家住宅林立
2100商家,105000住家
每天收入$750 & 以上
因本人已搬迁至凤凰城
英文**832-573-7645**

堂吃外卖店出售
位西北区,生意3万,
地段好,住宅区多,
适合家庭式经营,
因人手不够需出售
有意者请致电:
832-812-7612

赚钱餐馆出售
位 Austin 老店
3000多尺,
生意极稳,设备齐全
因股东不合出售
512-998-3528
512-998-2919

中餐馆急售
离中国城25分钟
1700尺,租金$1600
生意2万5,售4万5
接手即可营业
意者请电:
832-599-1707

中日堂吃外卖
餐馆出售
位西北区
有意者请电:
832-788-1283

中餐外卖店售
赚钱旺铺出售,
3000多尺,设备齐全
离中国城15分钟
意者请电:
832-829-3450

For Sale $85,000
Deli with Bakery located in an office building in the 610/Galleria area. Open Mon~Fri. Annual sales around $140,000 **Free rent till 08/2017** Tang (English) After 4 pm. **832-661-8277**

赚钱餐馆出售
地段好,客源稳
房租 $3000
含水费,管理费
东主有它业,需出售
有意者请电:
832-231-6023

外卖餐馆出售
位 Katy 富人区,
东主有它业,需出售
意者请电:
702-882-6398

中餐馆出售
位 Westheimer Pkwy / Cinco Ranch
地点极佳,生意稳
设备齐全.意者电:
281-871-8338
832-564-5225

HELP WANTED
职业介绍所
employment agency

缘份职业介绍所
德州执照第一家
9115 Bellaire #120
请电：**281-552-8448**
惠康超市,跌打足疗百利大道对面

2016 休士頓黃頁 STANLEY & ASSOCIATES 斯利律師事務所 (281) 766-7939

最新2016年
休士頓電話簿
请至美南新闻索取
查商家,查电话,查住址

肯定得大律師 (281) 261-8100

******若您想在******
网路/手机/iPhone/iPad
閱覽美南報紙**分类广告**
請進入 www.scdaily.com
網站, 直接點擊
右邊中間的如左圖示→

Yellowsheet Bring your business
分類廣告 AD. & 優惠表 Price
Email: cla@scdaily.com
Tel 281-498-4310 Fax 832-399-1355

菜單名片 印刷

***JD 印刷**
公司专印各种外卖
餐馆菜单,名片等..
可排版,量大价格可
面议 (名片特价中,
5000张 $125)
请电:Candy
832-813-9552

美南新聞 分类广告 专刊

Free e-Newspaper Classified AD. Email: cla@scdaily.com Tel：281-498-4310 Fax: 832-399-1355

NEWS FLASH!

休士顿中国城中心地段
商用复式楼(Townhouse)
样版屋(Model Home)出售
内部装饰华丽典雅
随时可迁入.
●另中国城有1万尺铺位租售.
（可分割租售）
询问详情电话:
开发商电话：**713-899-3686**

500
店面,办公室
各种生意
出租或**出售**
Business Opportunity

*赚钱老虎机店
出售
证照齐全
意者请电:
281-827-2006

*洗衣店承租
路易斯安娜州首府Barton Rouge
有洗衣店出让(卖或租)
有意者联系: 范先生
225-250-9430
（2016年1月8日前）
1097420465@qq.com

窗帘店廉售
设备新、配套全
口碑佳、地点好
因另有他业打理
优质窗帘店廉售
意者请电话联系
832-829-7403

小办公室出租
离中国城 5分钟,环境幽雅,安全,停车方便,
适合旅行社,工作室,小办公室,包水电$500起
意者请电: Angela
281-983-8160

600
Real Estate
房地产租售

*三好房出租
近百佳超市,
附近公司及小学
●2房1厅2卫浴
●2房1厅1卫浴
●5房2厅2卫浴
832-480-8522

中国城余房租
包水电,上网,洗衣
家具, $350起
日租可. 请电:
832-613-4007

好房出租
位金城银行后
第二条街,近超市
4房/ 2厅/ 2卫浴
全新厕所,干净安静
意者请电:
713-859-5498

Townhome租售
中国城Townhouse
2房 / 1厅
1厨房 / 1饭厅
售 6万8, 租$800
意者电话:
832-298-8159

单人房出租
Katy 学区.10号接99
高速.包家具水电上网
italkbb,中文节目
卫浴在旁,
爱干净,小欺人士.
346-401-3293

全新装修民宿
全新装修,有单人房
/双人房/单人铺位
干净,便利,步行至百佳
超市及歌星广场2分钟
免费高速网路,
可日租/月租.连络电话:
832-531-5777
346-971-7152

中国城联合宾馆
1 房 1 厅 套房
2 房 1 厅 套房
6468corporate.com
新建套房,有厨房,浴厕,
客饭厅,包水电,上网.
832-488-8399
6468 Corporate Dr,77036

赚钱旅馆出让
距德城西南59号20厘
二层连锁50房年营50万
地2.8亩,可加建新旅店,
售 250万,奥斯汀机场口
二层26房,年营40万,
地1.23亩,可加建新旅店
250万. 请电:黄经纪
832-348-7824

小办公室出租
离中国城 5分钟
环境幽雅,安全,停车方便,
适合旅行社,工作室,小办公室.....
包水电 $500起/月
请电: Angela 281-983-8160

休士顿民宿租Houston Hostel USA
中国城惠康前,百利大道上,独立屋,旅馆式
套房及多间单房(房间皆附 Cable 电视及冰箱),
无限上网,家俱水电包,亲友来访请先预约,
最少7天起, 另2房1厅1浴House独立进出,
月租特优,免签长约,**带衣服来即可**.
832-640-3888 Ruby 陈碧如
新Condo2房1厅租,中国城2房3房公寓任君选择

专业砍树服务
700
专业砍树
华人经营,专业砍树,
修理树枝,挖树根,种竹,
栽花,种树,铺草皮,修建
带壳,范土,建水泥小路
铺地砖,清理水槽,清垃圾,
搬家及一切杂活.
全市最低价40元起
832-969-5083李

美南新聞日報 (Southern Chinese Daily News) 休士頓黃頁 (HOUCYP)

分類廣告

(每週七次)

在本報刊登分類廣告，
您就能即刻同時享有一周七天，
一天二十四小時的網上廣告！！！

www.SCDAILY.com

收費標準(每週七次)
(包括網上廣告)
一 周(7 次) $45
二 周(14次) $80
三 周(21次) $105
一個月(28次) $125
*以上是單格價目，二格價錢乘以2，以此類推。

700 修理业务 Remodeling
700 Remodeling 修理业务

*美好装修
油漆内外,地砖地板
木工间隔,厨沟翻新
31年经验,保修三年
电 话:
909-929-9666

*唐淘气装修
专业大理石台面
磁砖。商业,住宅
20年专业经验
百万保险,政府注册
832-998-7880

大拇指建筑装修
承接:住宅/商业/餐馆
●房屋内外翻新.
●水电工程安装.
●冷暖气安装及维修.
提供:**应急修缮及维修**
免费估价,真诚待人
917-859-8316高

*家美装修
内外油漆, 地板磁砖
木工隔间, 厨柜理石
浴室改建, 凉棚栅栏
水泥车道, 下水疏通
持此广告,享$20优惠
281-741-2002
832-274-3951

标准装修
政府注册#0802062823
Home Depot授权
地板装修承包商,
价格合理,做工精良,
质量保证.另外擅长室内
外油漆及其它房屋修缮
713-858-7638杨

苏扬建筑装璜
价格公道,质量保证
房屋,厨房,卫生间装修
地板,磁砖,大理石面安装
电气焊,铁栅栏安装维修
车库门,自动门安装维修
水电,空调,安装维修
832-607-7861张
●诚请装修工人

弟兄装修
专业大理石,厨柜安装
内外油漆,地板,磁砖
房屋补漏,篱笆,
隔间,浴室,厨房更新.
保修二年,价格合理
保证质量.●另请工人
281-725-7984周

诚意装修搬家
地板 磁砖 室内外油漆
房间隔墙 凉棚篱笆
旧房翻新 小修小补
水泥面 厨浴改建
281-787-1283
281-940-7998

永固装修
(政府注册) 百万保险
内外油漆 隔间改造
卫浴厨房 地板磁砖
凉棚凉台 木工水电
旧房翻新 改建扩建
经验丰富 信誉第一
713-553-8188
281-568-9760趙

潮江装修
新旧房屋,装修翻新
厨厕改建,水电磁砖
木工油漆,厨柜理石
香港师傅,专业守信
电:**832-629-2688**
陈师傅●另请装修师傅.

广东和记装修
大小工程,油漆间隔,
泥水木工,地板门窗,
天面地台,厨房浴室,
水电修理, 通 坑 渠.
免费估价,价廉保质.
832-909-3658和
832-909-3686荣

永发装修公司
承接:商业住家室内外
各种餐馆工程,**精通土木,水电,油漆等..**
价格公道,经验丰富
请 电 : 发达
646-713-4928
917-832-3732

顺发装修
地板人工 90￠/尺
地砖磁砖,纱窗纱门,
换热水炉,室内外油漆
精优价廉.以上工程,
保修二年.请装修工人
281-323-9938王顺

恒丰装修公司
台湾专业,政府注册,
承接:旧屋翻新,水槽,篱笆,
凉棚,屋顶翻新,补漏,厨柜
安装,木工隔间,磁砖,实木
楼梯,木地板,厨浴改建,
内外油漆,屋内外全部工程
832-366-7510 洪(國台)

FY Construction
飞缘建筑装修公司
政府注册,保险齐全
商业住宅,大小工程
国/粤/英. 免费估价
We'll match your price.
Free Estimate. 彭
630-408-2201
281-733-8967

长安内外装修
品质保证,口碑好
餐馆,住家
*经验丰富*合理收费
室内外油漆,大小维修,
地板地砖,水电木工,
疏通下水道,百万保险
713-319-8888黃

协助装修
商业住宅 大小维修
内外油漆 地板磁砖
精细木工 30年经验
价格合理 质量保证
请 电:
281-917-1617

日兴装修
公司,住宅:地板,地砖
内外油漆,厨浴改建
大理石台面,大小工程
价格合理,质量保证
~ 免费估价 ~
请电:司徒先生
832-605-1307

福德装修
政府注册,经验丰富
内外油漆,木工隔间
水管屋顶,地砖地板
厨浴更新,凉棚篱笆
品质保证,免费估价
713-480-1132陈

Allen装修/建筑
商业/住宅内外装修/建筑
(含地基车道),代申请执照
屋顶,油漆,厨柜,地板,木工
大理石,橱柜等..
提供最佳供货商及选料
免费估价,保证质量
713-857-4538

山东装修
内外油漆 地板地砖
庭园洒水 庭园美化
篱笆凉棚 房屋维修
隔热纱窗 浴室更新
品质保证 信誉至上
832-398-8321

恒丰装修公司
台湾专业,政府注册,
承接:旧屋翻新,水槽,篱笆,
凉棚,屋顶翻新,补漏,厨柜
安装,木工隔间,磁砖,实木
楼梯,木地板,厨浴改建,
内外油漆,屋内外全部工程
832-366-7510 洪(國台)

FY Construction
飞缘建筑装修公司
政府注册,保险齐全
商业住宅,大小工程
国/粤/英. 免费估价
We'll match your price.
Free Estimate. 彭
630-408-2201
281-733-8967

长安内外装修
品质保证,口碑好
餐馆,住家
*经验丰富*合理收费
室内外油漆,大小维修,
地板地砖,水电木工,
疏通下水道,百万保险
713-319-8888黃

协助装修
商业住宅 大小维修
内外油漆 地板磁砖
精细木工 30年经验
价格合理 质量保证
请 电:
281-917-1617

日兴装修
公司,住宅:地板,地砖
内外油漆,厨浴改建
大理石台面,大小工程
价格合理,质量保证
~ 免费估价 ~
请电:司徒先生
832-605-1307

福德装修
政府注册,经验丰富
内外油漆,木工隔间
水管屋顶,地砖地板
厨浴更新,凉棚篱笆
品质保证,免费估价
713-480-1132陈

Allen装修/建筑
商业/住宅内外装修/建筑
(含地基车道),代申请执照
屋顶,油漆,厨柜,地板,木工
大理石,橱柜等..
提供最佳供货商及选料
免费估价,保证质量
713-857-4538

山东装修
内外油漆 地板地砖
庭园洒水 庭园美化
篱笆凉棚 房屋维修
隔热纱窗 浴室更新
品质保证 信誉至上
832-398-8321

小修小补
室 内、室 外、商 业
住 家，大 工、小 工
~ 统 统 都 接 ~
居家过日子,省钱最重要
832-964-6891
713-885-4818

最便宜装璜公司
公司住家 内外油漆
房屋翻新 房顶补漏
水电维修 更新浴间
地砖理石 地毯地板
价钱便宜，质量保证
281-323-0818 Tony

诚实装修
内外油漆, 屋顶补漏
厨浴改造, 地板磁砖
水电木工, 篱笆水槽
多年经验, 价格合理
欢迎来电：陈 师 傅
832-866-2876
832-548-5638

吴氏专业装修
执照# LI 0019006
庭园洒水,庭园设计,篱笆
内外油漆翻新,凉棚凉台
洗衣机,干衣机,洗碗机,
水龙头,地板,地砖,厕浴,
更新,水务维修,电路修换.
832-818-3185國粤語

老孙装修
精装:地板,磁砖,橱柜.
酒吧,酒柜,寿司吧,
大小工程，一流手艺
信誉好,品质高,价格廉.
30 年专业木工经验
713-820-1818
713-820-2858

盛家装修
住宅,餐馆,大理石,地砖,
地板,楼梯,内外油漆,水电
木工维修,卫生间改造
喷泉凉棚,篱笆水槽,
冷气维修安装.
质量第一和保证诚信
832-282-8746李

承建及装修
商场,店铺,餐馆,住宅:
代客绘图,申请施工执照
油漆,屋顶,篱笆,地板,
磁砖,地毯,水电,冷暖气
大小工程,防盗门窗,铁栏
通国粤英越语:陈先生
281-236-2846(手机)

Design Build
设计规划＊绘图请照
施工营造＊一贯作业
商业住家＊大小工程
国/粤/英语. 请电:
832-878-2267

700 修理业务 Remodeling
700 Remodeling 修理业务

新鸿运房屋装修
住宅餐馆: 内外油漆, 厨房、卫生间，
屋内外设施更新,磁砖,木,地板,
后院增加房屋,凉棚, 铁,木篱笆,
水槽、水电、泥、木工、水泥地。
擅长解决房屋疑难维修工程.请电：朱老王
713-560-8801(手) 713-560-8802(O)

福州装修公司
政府注册 。 一条龙服务
承接 ： 住宅 / 新旧餐馆
精细木工,磁砖,布菲台,酒吧台,水电,
油漆,厨浴改建.
大小工程,质量保证,20年装修经验.
713-382-6434 老江 (国,福州)

信誉装修
*****30年细木工专业*****
承接各种室内外装修, 如厨房翻新,
卫生间改造,大理石, 地砖,地板,楼梯,
油漆,水电. **靠的是技术,讲的是信誉.**
保修五年 ●请装修工人
832-289-5658 竺

长宽高房屋装修工程公司
LWH Construction LLC.
商业,住宅：百万保险,免费估价
新建、加建、改建，内外大小维修承包
30年专业美式施工
请电：**832-774-9347** 何师傅
国语 / 台语 / 英语
waichungher66858@gmail.com

满意装修公司
一流木工技术和20多年经验,政府执照
200万保险,所有工程,二年的质量保证.
承接：**餐馆/商业/住宅 各种工程**
质量,价钱和时间,让您满意.
电 话：**713-298-4966**

诚 信 装 修
大理石、厨柜、卫生间改建，磁砖、地板,
内外油漆,凉棚,围栏及屋顶漏雨,
工厂订做,塑钢门窗,双层玻璃(特约)
工厂直销,防水地板$2.99/尺,
专业屋顶,喷花,保温棉,质量第一,诚信为本,
土木建筑专业,保修二年. ●请装修师傅
欢迎来电：832-630-1850 田师傅

永久房屋装修公司
内外油漆，房屋补漏，车道维修
篱笆隔间，地板磁砖，餐馆装修
水管龙头，浴室更新，装热水炉
各式木工，收费价廉，保证满意
外油漆免费高压清洗
请电：**713-818-1830** 伟洽 粤国语

BM Custom Cabinetry
专业厨柜制造工厂,定制各类厨柜,
厨房,卫生间洗手柜,衣柜,娱乐游戏间,
家庭办室,车库,适合新建,翻新房屋,并承接大型工程项目, 欢迎承包商,建筑商及屋主.
致电或光临Showroom. 请 电:
713-413-8818 281-902-9508
9220 Rasmus Dr. Houston, TX 77063

实 惠 工 程 公 司
专精餐馆商场等需政府许可之装修,
拥有水工,电工,冷气,结构等高质量技工
州政府执照，百万保险，
价格合理，质量保证，
所有工作均有一年人工保证。
請電:顧832-867-1098 (另請工人)

新程房屋装修公司
德州政府许可证:#01441374
内外油漆，精细木工，瓷砖地板，
屋顶换新，浴室改建，凉棚篱笆，
办公室,餐馆,商店,公寓,厨房改建维修
免费估价，自备保险，15年工作经验.
832-858-4220 832-858-6088

美 满 装 修
19年经验,专精商业住宅
理石厨柜,地板,磁砖,浴室改建,内外油漆,
门窗,水电,凉棚,围栏及屋顶翻新.
诚信+优惠+专业 特价 & 保修二年
832-419-5588张 ●另请工人

屋頂修繕 Roofing

专精屋顶,地毯
多年经验,修补换新屋顶
免费估价,欢迎比价
工厂直销,安装销售
住家,商业地毯
713-885-4818(O)
832-964-6891(C)

屋顶专家/木工
屋顶隔热,节省能源
翻新补漏各种屋顶,
疑难杂症。
修理各种水管,内外油漆
保证质量,免费评估.
832-606-7170韩

屋頂修繕 Roofing

*美国房顶服务
屋顶遭受暴风雨、
冰雹损害,房屋漏雨,
我们能帮您争取到您应
得的赔偿,拿不到赔偿
不收任何费用(拿到赔偿
只需支付 Deductible)
免费咨询电话:
713-732-8802

屋頂修繕 Roofing

屋顶专家风灾冰雹索赔专家
MF CONSTRUCTION LCC 832-202-8432
22年经验,价格合理
修补翻新各种屋顶
大小工程,质量保证
免费估价. Min Park
832-202-8432

地毯清潔 Carpet cleaning

好运地毯清洗
特价快干洗地毯
水灾,地毯伸展,可洗干净
污黑地毯,地板,磁砖,
沙发.专业清理冷暖气
系统,消毒.高压清洗墙板
水泥地,清理房屋.
832-247-9803

地毯清潔 Carpet cleaning

益明清洗地毯
华人主持，益明采用
大型蒸气机,洗地毯,沙发
淹水后清洁.住家.办公
室.旅馆.餐馆.空房.
空房没电亦可处理
请电:713-557-0074
281-565-4788Minh

地毯安裝銷售 Carpet Service

家美地毯公司
Express Carpet Co.
全美独家批发零售商
住宅商业高质量地毯
包工包料 $1.8起
20年经验,保证满意
价格最优,免费上门估价.
832-858-4838王

家具 翻新订做

振芳家具公司
●专精量身定做餐馆各
种尺寸不同形状 Boots
●专业团队翻新各种餐
馆Boots及椅子
可上门服务,品质一流
832-335-2473
281-501-0575

700 庭园美化 Gardening

木水石电全能
执照#LI 0019006
花草自动洒水系统,
软水器,净水器,篱笆,凉
亭,鱼池,地板,磁砖,电
路,水路,铝倒垃圾、余泥
及以上各种维修.國粤
832-818-3185吳

地板销售安裝
700
Flooring Service

敦煌地板
地板**$1.89/尺** &up
地毯、磁砖、花岗石
内外油漆，厨浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B-24-C
（敦煌超市旁边）

$大 酬 宾$
百利地板.地板总汇
欧洲锁扣,品种多,
有20年安装经验.
832-860-1046
281-935-7551
9415 Bellaire#70

又福地板,特价中
多种复合地板,实木复合
万尺存货.
高级静音地垫
一年质量保证,批发零售.
281-501-8330
832-978-6440
9920 Westpark Dr#107

地板销售安裝
700
Flooring Service

永兴地板
款式多样,价格便宜
专业师傅安装,保证满意
复合地板,安装费
90 ¢ /尺
9730 Town Park #55
832-582-9896
832-605-1307

地板销售安裝
700
Flooring Service

STEVEN FLOORS, LLC
防水地板，最新款式，
最好质量
11800 Fairmont St.
Houston. TX. 77035
281-818-3000
713-576-9420

厨柜/大理石
Granit & Cabinet

专业厨柜大理石
精做厨房,浴室
大理石台面,
设计及安装橱柜,
免费估价,质量保证
多年经验.电:崔先生
832-715-8588

厨柜/大理石
Granit & Cabinet

United Kitchen & Bath LLC
专营各种实木橱柜, 各种材料台面(花岗岩,大理石,人造石英石等)及各种上下台盆,厨房卫浴拆旧换新,新房厨卫设计,免费测量,免费设计,免费安装,价格合理,保证质量. 公司地址：
12344-H Gulf Freeway, Houston, TX77034
电话: **713-910-0218 713-628-9392**
832-540-2158 (中文)
Email: **unitedkitchenbathhouston@gmail.com**

通排水管污

专通下水管道
经验丰富,不通不收费.
高效强力疏通下水道.
漏水堵塞,洗水盆,浴缸
马桶,打碎机,下水道
专业更换热水器
7天24小时. 请电:
832-421-6698

通排水管污

顶好排污
德州执照TCEQ24431
抽餐馆**油井,**
洗衣店**水井,**
高效强力疏通下水道.
经验丰富,不通不收费.
832-462-3832
832-462-4011

水务电器 Electrical 700 Plumbing Service

德州执照电工
Master Electrician
美国公司工作,可协助申请
Electrical Permit
家庭/商业 电路设备
空调 改造及维修.
832-359-0027
（下午2点 ~ 8点电）

爽快水务工程
通水管,随叫随到,
仪器检查地下漏水,
换水管,马桶,浴缸,
安装厨柜,大理石.
832-600-6300刘

居家水电
洗衣烘干,热水炉具
洗碗微波,抽风排气
水喉水槽,滴漏堵塞
开关插座,生活电器
住家餐馆,质优价低
832-290-8770

万通水电
各种漏水、堵塞
特价: 地下漏水
换热水炉
713-885-4818 國
832-964-6891
（英 / 粤）

水务电器 Electrical 700 Plumbing Service

德州RK Electric执照电工公司
最低价格，最高质量，
最专业的电工团队
保证您对电的需求一步到位,无后顾之忧.
我们精通餐馆,仓库,展厅,酒店,旅店,商场,办公
诊所等各种商业的新建,装修,维修.
民宅精做房屋新建装修加建,更换 Panel,换线.
欢迎致电: **832-260-8678** 贵先生(中/英)

Morning Star Electrical LLC
启明星电气工程公司 TEML: 275090 **TECL:**29410
美国注册公司. 德州高级电工牌照. Permit, Occupancy
Inspection & 百万保险.25年丰富经验,曾任职美国大公司十多年,技术精湛,擅长为工,商,企业及住家,提供**新建,改装,升级,检修**电路,配电箱,变压器,电机,电炉,电热水炉,电灯,各类风路,开关插座等电器设备及厂 播音厕系统所有电的工作**保证符合美国用电安全规程.**
这正是您信心的保证,大小客户,无任欢迎,免费估价.
713-628-8128 关籬荣浩 (国/粤/英) ●诚聘**帮手**

24小时水务
紧急处理漏水,堵塞,
修换热水器,
清洗修换水流子,外墙
不通不收费
832-217-6958修
281-701-3505郝

源昌水务
281-787-7829 Phillip
832-860-2895 Ken
疏通:下水道,厕所,厨房,
浴缸,洗脸盆,冷气机
洗衣机的去水道.
修换:水管,水喉,打碎机,
浴缸,热水炉,
餐馆炉头及油炉.

诚信专业水电
专精上下水管道,
漏水,堵塞及疑难杂症.
改移,换新上下水管线,
热水器,水龙头,浴缸,
淋浴,马桶.●维修改装
供电线路,换电箱,加改
供电线路及电器设施
713-480-3646

700 冷暖电气 Electrical & AC Service

700 冷暖电气 Electrical & AC Service

恒丰冷暖气集团
20年经验,一年保修
住家商业,冷暖空调
冰箱,热水炉.
免费估价,7天24小时
请电：宋先生
832-727-8588

快速冷暖气修理
专业修理、维护：
各种冷暖气,
制冷设备修理
暖风一氧化碳检查
保证质量,价格公道
请电：黄先生
832-421-6698

都市冷气集团
713-518-4939
水电煤, 24hr综合服务
特价换抽风机
持牌技师,维修保养设
计安装:冷冻柜,冷暖气,
商业住宅,高额保险.
TACLA28230C

诚信专业冷暖气
安装,维修,保养:
住宅/商业冷暖气
价格合理,保证质量
联系电话:
713-480-3646

合家欢冷暖气
专业安装,维修,保养
冷暖气系统
维修水电(开关,电路,
电风扇,马桶,热水炉)
价格合理,质量保证
电话: 刘先生
832-552-0155

普乐冷暖气
修理安装及保养,
各种型号冷暖气,修理前
告诉您所需要修理费用,
7天24小时服务,
老人,残疾人优惠,
政府执照,专业修理
保证质量,包您满意.
832-807-3005

Long's 专业修理
多年经验Sears'专业技
师, 专门维修各种
家庭/商业:冷暖气, 冰箱,
制冰机,大型冷冻柜,冰柜,
热水炉,洗衣机,干衣机
执照号码:TACLA44251C
质量保证.电:通英/粤语
713-505-7534

兄弟冷暖气
专业维修,
安装,保养
各种冷暖气系统.
24小时服务,经验丰富
质量保证,价格合理.
832-382-3580

陈氏专业冷气
冷暖气系统
保养,维修,安装,
家电,热水炉.
政府执照,15年经验
请电: 陈(英粤国超)
281-236-2846

朋友冷暖气
专业维修安装:住家商业
冷暖气系统,热水器,电
冰箱**多年大公司经验**
價格合理,保證質量,
德州執照TACLA33326E
五百万保险。张培厚
832-230-6637

欣 欣 冷 暖 气
修理安装任何品牌
冷暖气、制冰机、冷柜、冻柜，
质量保证,价格合理,尤精请照,十多年经验.
德州执照： TACLA17217C。
(顧洽) 手提： 832-867-8881
電話： 713-647-8253

美南制冷维修
●安装维修:家庭/商业冷暖气,制冰机,冰柜,保鲜柜,抓码台,各种冷冻冷藏设备.
●专业维修:餐馆各种加工设备,切片机
绞肉机,打碎机,油锅,炉头,烤箱
●维修家庭:洗衣机,烘干机,热水炉 等电器
政府认证技师,15年维修经验,免收服务费
请电: 林师傅 **646-982-9619**

天中冷暖气
维修安装各种品牌冷暖气
修理各种疑难杂症,更换压缩机,蒸发器,等...
换季保养及充冷媒.
政府认可,质量保证,免费估价
另专精洗衣机,烘干机,热水炉,冰箱,炉头等..
各类上下水滴漏堵塞. 价格优惠,欢迎比较
请电: **832-387-1966** 郑师傅

吉顺冷暖气公司 Amana
安装维修保养:各种家庭,商业冷暖气.
精修餐馆及超市冷冻,冷藏设备,电机,电路
及生活电器维修,特价代理Goodman产品.
州政府保险及执照, **质量保证,欢迎比较.**
832-860-3388 蒲巍忠

专业制冷- 快速服务
Sunflower Energy Inc.
●制冷快修 : 商业/住宅, 冷气 **快速维修服务.**
包括: **冷气,冻库,保鲜库,抓码台,制冰机,Buffet台**
●**电路维修** : 商业/住宅所有电路维修,改造,新建
包括:Shopping Center, Super Market, Factory,Parking light, Swimming pool, LED/Neon Sign. 含高空作业
快速平价: **832-602-0000** Luke

路加冷暖气
********** 给您喜乐 **********
专业安装,维修各种品牌的冷暖气机
安装/维修: 热水炉,绞碎机等..各种水电
价格优惠. 多年经验, 质量保证.
请电: **832-812-8121** 李师傅

万家乐冷暖气
安装 、精修 : 各种品牌冷暖气
充氟保养, 配件更换, 水务电器,各种铁工
钢铁棚栏,专业准时,诚信服务,价格优惠
~ 政府认可的空调专业技工 ~
281-818-2990 宛 (Wan)

星 际 冷 暖 气
冷气暖气 冷冻设备 通风系统 垃圾绞机
热水炉具 车房电门 电机马达 电路电器
修理安装 收费合理 20年经验 德州执照
TACLB004878C ●另请助手一名
台灣師傅 廖先生 **713-857-1492**
中國師傅 劉先生 **832-552-0155**
大陸師傅 徐先生 **713-560-5388**

AC 空调技师认证/执照 HVAC certification

Learn HVAC, 空调系统认证
您想成为冷暖气空调系统专业认证技师吗?
我们提供培训**AC空调技术**及**机械工程**的学习
HVAC EPA608的认证, 30天内取到执照.
****100%保证通过，没通过考试,不收费****
281-701-3396 Peter Pham (英文越南)
832-807-3005 (中文)

铁工厂 Iron Works

泰平铁工厂
工艺铁门,需求设计
餐饮灶台,碰撞修复
承接外加工,金属构件
www.taipingironworks.com
281-785-9895刘
●招**焊工,学徒**(男女不限)

中兴铁工厂
30年专业经验,质量保证
防盗门窗,冷气机防盗罩,
庭院护栏,车道大铁门,
停车棚,雨棚,杂亭金属构
件平台,铁架等制造安装
通 国/粤语: 杨先生
832-335-7588

专业车房门专家
Lopez Overhead Doors
Commercial / Residental
Garage Doors Repair. New Installation.
Broken Spring, Rollers.
We use heavy duty, harware in all our doors.
安装,维修,销售：住家 / 商业
车房门,自动开门机
所有的门都采用重型,耐用,坚固金属硬件
超过28年经验
专业保证 + 价格优惠 + 诚信服务
（英文） 请电：**713-953-1697**
（中文/英文)电：**713-301-1281**

700 门窗专家 Garage Service

车房门专家
商业、住家,铁门及铁栅
摇控车门器更换,弹簧维修
线路安装，品质保证，
免费估价。通国粤英语
20 年经验，7天日夜。
電: 713-598-8118 (C)
713-777-7934 (H)

林记铁工厂
本厂专业定制各类防盗
门窗,精工电焊,修理翻
新各类铁件(铁栏,扶手,
楼梯等)免费铁艺设计,
多年经验,质量保证.
281-889-1086
832-867-1770
jxu9311@gmail.com

700 门窗专家 Garage Service

范 氏 铁 工 厂
防盗门窗。精修开门机。自动大铁门。
铁栏修理 、换新。阳台扶手 、遮阳伞。
炉头 、厨具修理。公寓楼梯修理 、换新。
免费估价，保证质量。良好的售后服务。
E-mail：**fxb8889@hotmail.com**
Web: **www.fencesironworks.com**
713-598-8889(中文) 832-738-0712(英文)

800 杀虫专家 Pest Control

CLASSY 杀虫专家
Classy Pest Control 提供专业的杀虫服务
包括住家及商业地区，
让您摆脱蟑螂/蚂蚁/蜘蛛/老鼠/白蚁等的困
扰本公司提供免费的白蚁检测服务。
15年经验，24小时紧急服务。
Tel: 281-437-4329 713-516-1747
jwcolins@msn.com

800 电脑维修 Computer Service

电 脑 专 家
电脑维修，升级，病毒杀除，
网络架设，软件设计，可上门服务，
~ 不 解 决 问 题 不 收 费~
請電: 713-823-6863 通國/粤/英語
Aldelo餐飲系統銷售、維護，監控系統安裝
www.expresscs.net

*电 脑 工 程 师
●个人/公司 电脑组装,软硬件升级,维修, 病毒清理,苹果电脑维修。
●有线/无线 网络安装，公司服务器升级,维护,资料备份。
●电脑周边产品,家庭影院,监控系统安装。
Microsoft / Apple 认证工程师。十年经验。
专业团队。上门服务。请电:**832-951-8688**

各种维修服务 Computer Service

电脑电视手机
专业维修
20年经验
9503 Bellaire #81
美南银行左侧
713-988-0160
832-790-1141

700 电 视 TV Service

华语卫星电视
免费安装中港9台$9.99
免费(中台越韩泰英80台)
小孩,卡通,美南,唐人,大爱
宏观,华严). 月费 (长城,
东森,天下,凤凰,翡翠,成人,
日本,中天) 室内外天线
713-560-8854 张.
832-728-7070国粤越英

SECURITY NOTICE 安全监控系统

监控安装
4路监控$750 起包安装
厂家直营,专业执照
网络布线系统安装
音响系统安装$99起
$2.5/个 LED厂家特价
电:**713-779-8788**
cmvision.co

Toner & Ink 碳粉

百安墨盒,专卖
Toner(碳粉) **Ink**(墨水)
品质第一,价廉物美,快速
欢迎电话订购:
832-212-9148
Steven Zhang张黎波
9600 Bellaire Blvd
(中国城王朝商场大厅内)